

Bezpečnostní pokyny

- Přečtěte si tento návod k použití a návod k instalaci a všechny ostatní informace, které byly k práci přiloženy a postupujte podle nich.
- Dokumenty uchovávejte pro pozdější potřebu.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Ohrožení života

U spotřebičů, které dosloužily:

- Síťovou zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikoli za kabel!
- Síťovou zástrčku zapojte/vypojte pouze suchýma rukama.

Nebezpečí udušení

- Fólie, obaly a jejich části udržujte mimo dosah dětí.

Nebezpečí otravy

Nebezpečí výbuchu

- Kusy prádla ošetřené čistícími prostředky obsahujícími rozpouštědla, např. odstraňovačem skvrn nebo pracím benzinem, mohou po vložení způsobit výbuch. Prádlo předem důkladně vymáchejte ručně.

Nebezpečí poranění

- Dvířka mohou být velmi horká.
- Pozor při odčerpávání horkého pracího roztoku.
- Nestoupejte na pračku.
- Neopírejte se o otevřená dvířka.
- Pokud se buben ještě točí, nesahejte do něj.

Hodnoty spotřeby

Program	Přídavná funkce	Naplnění	Proud***	Voda***	Délka programu***
barevné/vyvářka 30 °C**		8 kg	0,35 kWh	76 l	2:20 h
barevné/vyvářka 40 °C**		8 kg	0,97 kWh	76 l	2:30 h
barevné/vyvářka 60 °C**		8 kg	1,47 kWh	76 l	2:40 h
barevné/vyvářka 60 °C	EcoPerfect*	8 kg	1,03 kWh	56 l	3:25 h
barevné/vyvářka 90 °C		8 kg	2,34 kWh	87 l	2:30 h
Mix 40 °C**		3,5 kg	0,47 kWh	49 l	1:01 h
snadno udržovatelné 40 °C**		3,5 kg	0,55 kWh	55 l	1:43 h
jemné/hedvábí * (studená)		2 kg	0,04 kWh	35 l	0:41 h
jemné/hedvábí 30 °C		2 kg	0,14 kWh	35 l	0:41 h
vlna * (studená)		2 kg	0,06 kWh	40 l	0:40 h
vlna 30 °C		2 kg	0,16 kWh	40 l	0:40 h

* Nastavení programu pro kontrolu a opatření energetickým štítkem podle směrnice 92/75/EHS.

** Nastavení programu pro kontrolu podle platné normy EN60456.

Pokyn pro srovnávací testy: Pro vyzkoušení zkušebních programů perte uvedeně množství prádla s maximální rychlostí odstřeďování.

Jako **krátký program** pro barevné prádlo použijte program **Mix 40 °C** s maximální rychlostí odstřeďování.

*** Hodnoty se liší od uvedených hodnot podle tlaku vody, tvrdosti vody, teploty přiváděné vody, pokojové teploty, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého pracího prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených přídavných funkcí.

Důležitá upozornění

Před prvním praním

Nevkládejte do pračky prádlo! Otevřete vodovodní kohoutek. Do komory **II** naplňte:

- cca 1 l vody,
- prací prostředek (dávkování podle údaje výrobce pro mírně zašpiněné prádlo a podle stupně tvrdosti vody).

Volič programů nastavte na **snadno udržovatelné 60 °C** a stiskněte **Start/Reload**. Po skončení programu nastavte volič programů na **vyp.**

Šetřete prádlo i pračku

- Vyprázdněte kapsy.
 - Pozor na kovové předměty (kancelářské sponky atd.).
 - Choulostivé prádlo perte v síťce/sáčku (punčochy, záclony, podprsenky s ramínky).
 - Zavřete zipy, zapněte knoflíky na povlečení.
 - Kartáčkem odstraňte písek z kapes a záhybů.
 - Záclonové žabky odstraňte nebo je zavažte do sítky či sáčku.
- Prací a ošetrovací prostředky uchovávejte mimo dosah dětí.

Vložení prádla

Vkládejte malé a velké kusy prádla! Nepřiskřípněte prádlo mezi dvířka a gumové těsnění.

Různé zašpiněné prádlo

lehce	Nové prádlo perte zvlášť.
	Bez předpírky. Příp. zvolte přídavnou funkci SpeedPerfect .
	Příp. skvrny předem ošetřete.
silně	Vložte menší množství prádla. Zvolte program s předpírkou.

Namáčení

Vložte prádlo stejné barvy.

Do komory **II** dejte namáčecí nebo prací prostředek podle údajů výrobce. Volič programů nastavte na **barevné/vyvářka 30 °C** a stiskněte **Start/Reload**. Cca po 10 minutách zastavte program stisknutím **Start/Reload**. Po uplynutí požadované doby namáčení znovu stiskněte **Start/Reload**, pokud se má v programu pokračovat, nebo program změňte.

Škrobení

Prádlo by nemělo být ošetřené aviváží.

Škrobení lze provádět stejným škrobem v rámci všech pracích programů. Škrob dávkuje podle údajů výrobce do násypky pro aviváž (příp. ji předem vyčistíte).

Barvení/odbarvování

Barvení lze provádět pouze v rozsahu běžném v domácnosti. Sůl může poškodit ušlechtilou ocel! Dodržujte pokyny výrobce barvicího prostředku! **Neodbarvujte** v pračce prádlo!

Vložka pro tekuté prací prostředky v závislosti na modelu

Pro dávkování tekutých pracích prostředků použijte vložku:

- Zcela vyjměte násypku na prací prostředky → **strana 10**.
- Vložku posuňte dopředu.

Vložku nepoužívejte (posuňte ji nahoru):

- u gelových pracích prostředků,
- u programů s **+ předpírkou** nebo s volbou **☹** (hotovo za).

Péče

- **Plášť pračky, ovládací panel**
 - Utřete měkkým, vlhkým hadrem.
 - Nepoužívejte abrazivní hadry, houbičky a čistící prostředky (čistící prostředky na ušlechtilou ocel).
 - Zbytky pracích a čistících prostředků ihned odstraňte.
 - Čištění proudem vody je zakázáno.

Čištění násypky na prací prostředky ...

- ... jsou-li v ní zbytky pracího prostředku nebo aviváže.
1. Násypku vytáhněte, vložku zatlačte dolů, násypku vyjměte.
 2. Vyjměte vložku: Prstem ji vytlačte zdola nahoru.
 3. Vypřehovaci miskou a vložku vyčistěte vodou a kartáčkem a vysušte je.
 4. Nasaďte vložku a nechte ji zaskočit (váleček nasaďte na vodič čep).
 5. Násypku na prací prostředky zasuňte zpět.

Násypka

Násypku nechte otevřenou, aby mohla vyschnout zbytková voda.

Prací buben

Dvířka nechte otevřená, aby buben vyschnul.

Rezavé skvrny - použijte čistící prostředek bez chloru, nepoužívejte ocelovou vlnu.

Odstraňování vodního kamene

Nevkládejte do pračky prádlo!

Při správném dávkování pracího prostředku není nutné, v případě potřeby postupujte podle pokynů výrobce prostředku na odstraňování vodního kamene. Vhodné odstraňovače vodního kamene můžete obdržet prostřednictvím našich internetových stránek nebo naší servisní služby (→ **strana 13**).

Upozornění na displeji v závislosti na modelu

F: 16	Uzavřete správně dvířka; příp. může být přiskřípnuté prádlo.
F: 17, 29	Úplně otevřete vodovodní kohoutek, zalomená/přiskřípnutá přívodní hadice; vyčistěte sítko → strana 11 , příliš nízký tlak vody.
F: 18	Ucpané čerpadlo; vyčistěte ho → strana 11 . Ucpaná odtoková hadice/odtoková trubka; vyčistěte odtokovou hadici u sifonu → strana 11 .
F: 23	Voda v zachytané vaně na dně, netěsnost spotřebiče. Zavolejte zákaznický servis!
F: 34	Dvířka nelze zablokovat. Otevřete dvířka a zavřete je tak, aby slyšitelně zavakla; spotřebič vypněte a znovu zapněte; nastavte program a proveďte individuální nastavení; spusťte program.
Další hlášení	Vypněte spotřebič, počkejte 5 sekund a znovu ho zapněte. Pokud se hlášení zobrazí znovu, zavolejte servisní službu → strana 13 .

Pokyny pro případ ucpání

Čerpadlo

Volič programů nastavte na **vyp.**, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

1. Otevřete a sejměte krytku pro údržbu.
2. Výpustnou hadici vyjměte z držáku. Vytáhněte zátku, nechte vytéct prací roztok. Nasaďte uzavírací krytku.
3. Opatrně odšroubujte krytku čerpadla (zbytková voda).
4. Vyčistěte vnitřní prostor, závit krytky čerpadla a těleso čerpadla (oběžné kolo čerpadla musí mít možnost se otáčet).
5. Krytku čerpadla nasaďte zpět a zašroubujte. Úchytky musí být svisle. Výpustnou hadici nasaďte do držáku.
6. Nasaďte a zavřete krytku pro údržbu.

Abyste zabránili tomu, aby při příštím prání otekl nevyužitý prací prostředek: Do komory **II** nalijte 1 l vody a spusťte program **odčerpání**.

Odtoková hadice u sifonu

- Volič programů nastavte na **vyp.**, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
1. Povolte hadicovou objímku, opatrně vytáhněte odtokovou hadici (zbytková voda).
 2. Vyčistěte odtokovou hadici a hrdlo sifonu.
 3. Znovu nasaďte odtokovou hadici a místo připojení zajistěte hadicovou objímku.

Sítka v přívodu vody

- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem**
- Bezpečnostní zařízení Aqua-Stop neponoujte do vody (jeho součástí je elektrický ventil).
- Odtakování vody v přívodní hadici:
1. Zavřete vodovodní kohoutek!
 2. Zvolte libovolný program (kromě **odstředění/ odčerpání**).
 3. Stiskněte **Start/Reload**. Nechte program běžet cca 40 s.
 4. Volič programů nastavte na **vyp.**. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

- Vyčistěte sítko:
5. Odpojte hadici z vodovodního kohoutku. Vyčistěte sítko malým kartáčkem.

A/nebo u modelů Standard a Aqua-Secure: Odpojte hadici na zadní straně spotřebiče, kleštěmi vyjměte sítko a vyčistěte ho.

6. Připojte hadici a zkontrolujte těsnost.

Co dělat, když ...

- Vytéká voda.
 - Řádně upevněte nebo vyměňte odtokovou hadici.
 - Dotáhněte závit přívodní hadice.
- Nenatéká voda.
 - Stiskli jste **Start/Reload**?
 - Je otevřený vodovodní kohoutek?
 - Není ucpané sítko? Vyčistěte ho → **strana 11**.
 - Není zalomená nebo přiskřípnutá přívodní hadice?
- Dvířka nelze otevřít.
 - Je aktivní bezpečnostní funkce. Přerušení programu? → **strana 4**.
 - Nezvolili jste **☹** (stop-máchání = bez závěrečného odstřeďování)? → **strana 3, 4**.
 - Dvířka lze otevřít pouze pomocí nouzového odblokování? → **strana 13**.
- Program se nespustí.
 - Stiskli jste **Start/Reload** nebo jste zvolili **☹** (hotovo za)?
 - Jsou zavřená dvířka?
 - Není aktivní dětská pojistka? Deaktivujte ji → **strana 5**.
- Prací roztok se neodčerpává.
 - Nezvolili jste **☹** (stop-máchání = bez závěrečného odstřeďování)? → **strana 3, 4**.
 - Vyčistěte čerpadlo → **strana 11**.
 - Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici.
- V bubnu není vidět voda.
 - Nejedná se o závadu - voda je mimo viditelnou oblast.
- Výsledek odstřeďování není uspokojivý. Prádlo je mokré/příliš vlhké.
 - Nejedná se o závadu - systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla přerušil odstřeďování, nerovnoměrné rozložení prádla. Rozmístěte v bubnu malé a velké kusy prádla.
 - Nezvolili jste **☹** (snadné žehlení)? → **strana 5**.
 - Nezvolili jste příliš nízké otáčky? → **strana 5**.
- Opakovaný náběh odstřeďování.
 - Nejedná se o závadu - systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla.
- Zbytková voda v komoře ☹ pro ošetrovací prostředky.
 - Nejedná se o závadu - nedojde ke snížení účinnosti ošetrovacího prostředku.
- Zápach v pračce.
 - Nechte proběhnout program **barevné/vyvářka 90 °C** bez prádla. Použijte univerzální prací prostředek.
- Bliká ukazatel stavu ☹.
 - Použili jste příliš velké množství pracího prostředku? Smíchejte 1 polévkovou lžici aviváže s ½ l vody a směs nalijte do komory **II** (Nepoužívejte na outdoorové a péřové textilie!).
 - Při příštím prání snižte dávkování pracího prostředku.
- Velká hlučnost, vibrace a „pochodování“ pračky při odstřeďování.
 - Jsou patky spotřebiče zajištěné?
 - Zajistěte patky spotřebiče → **návod k instalaci**.
 - Odstranili jste přepravní pojistky?
 - Odstraňte přepravní pojistky → **návod k instalaci**.
- Displej/kontrolky během provozu nefungují.
 - Výpadek elektrického proudu?
 - Nevypadla pojistka? Zapněte/vyměňte pojistku.
 - Pokud se porucha vyskytne znovu, zavolejte servisní službu.
- Průběh programu je delší než obvykle.
 - Nejedná se o závadu - systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla.
 - Nejedná se o závadu - je aktivní systém kontroly pěny - zapne se navíc máchání.
- Zbytky pracího prostředku na prádle.
 - Bezfosfátové prací prostředky ojediněle obsahují částice nerozpustné ve vodě.
 - Zvolte **máchání** nebo prádlo po vyprání vykartáčujte.

Co dělat, když ...

- Při přidávání bliká velmi a zní signál.
 - Příliš velké množství vody. Nelze přidat prádlo. Příp. ihned rychle **Start/Reload** a zní signál.
 - Příliš velké množství vody. Nelze přidat prádlo. Příp. ihned zavřete dvířka.
 - Pro pokračování programu stiskněte **Start/Reload**.
- Nemůžete-li poruchu odstranit sami (vypnutí/zapnutí) nebo v případě potřeby opravy:
- Volič programů nastavte na **vyp.** a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
 - Zavřete vodovodní kohoutek a zavolejte servisní službu → **strana 13**.

Nouzové odblokování např. při výpadku elektrického proudu

Po obnovení napájení program pokračuje. Pokud byste chtěli přesto prádlo vyjmout, lze dvířka otevřít následujícím způsobem:

Nebezpečí opáření!

Prací roztok a prádlo mohou být horké. Příp. je nechte vychladnout. Pokud se buben ještě točí, nesahejte do něj. Dvířka neotevírejte, pokud je za sklem vidět voda.

1. Volič programů nastavte na **vyp.** a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Vypusťte prací roztok → **strana 11**.
3. Pomocí nářadí vytáhněte nouzové odblokování dolů a uvolněte ho. Pak lze dvířka otevřít.

Servisní služba

- Pokud poruchu nemůžete odstranit sami (Co dělat, když... → **strana 12, 13**), kontaktujte naši servisní službu. Vždy najdeme vhodné řešení, také abychom předešli zbytečným návštěvám techniků.
- Kontaktní údaje nejbližší servisní služby najdete zde, resp. v seznamu servisních služeb (v závislosti na modelu).
- Servisní službě udejte číselné označení výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo spotřebiče (FD).

CZ 251,095,546

E-Nr.	FD
-------	----

číselné označení výrobku výrobní číslo

Tyto údaje najdete na: vnitřní straně dvířek* / otevřené krytce pro údržbu* a zadní straně spotřebiče. *Podle modelu

Důvěřujte kompetentnosti výrobce. Obratě se na nás. Zajistíte tak, že oprava bude provedena vyškolenými servisními technikami, kteří mají k dispozici originální náhradní díly.



Pračka

Návod k použití

cz



! Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené na straně 8!

Pračku uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu a samostatného návodu k instalaci!

Vaše pračka

Blahopřejeme! Rozhodli jste se pro moderní, vysoce kvalitní domácí spotřebič značky Bosch. Pračka se vyznačuje nízkou spotřebou vody a energie.

U každé pračky, která opouští náš výrobní závod, byla pečlivě přezkoušena její funkce a bezchybný stav.

Další informace o našich výrobcích, náhradních dílech, službách a našem příslušenství najdete na našich internetových stránkách **www.bosch-home.com** nebo kontaktujte naše středisko servisní služby.

Obsah	Strana
■ Použití k určenému účelu	1
■ Programy	1
■ Nastavení a přizpůsobení programu	3
■ Praní	3/4
■ Po praní	4
■ Individuální nastavení	5/6
■ Přehled programů	7
■ Bezpečnostní pokyny	8
■ Hodnoty spotřeby	8
■ Důležitá upozornění	9
■ Vložka pro tekuté prací prostředky	10
■ Péče o pračku	10
■ Pokyny na displeji	10
■ Pokyny pro případ ucpání	11
■ Co dělat, když	12
■ Nouzové odblokování	13
■ Servisní služba	13

Ochrana životního prostředí/Pokyny pro úsporu

- Využívejte maximální množství prádla pro příslušný program.
- Normálně zašpiněné prádlo perte bez předpírky.
- Místo programu **barevné/vyvářka 90 °C** zvolte program **barevné/vyvářka 60 °C** a přídavnou funkci **EcoPerfect**. Srovnatelné vyprání s výrazně nižší spotřebou energie.
- Prací prostředky dávkujte podle údajů výrobce a tvrdosti vody.
- Pokud budete prádlo následně sušit v sušičce, rychlost odstřeďování zvolte podle návodu výrobce sušičky.

Použití k určenému účelu

- výhradně k použití v domácnosti,
 - k praní textilií vhodných pro praní v pračce a vlny určené pro ruční praní v pracím roztoku,
 - k provozu se studenou pitnou vodou a běžnými pracími a ošetrovacími prostředky, které jsou vhodné pro použití v pračce.
- Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti pračky!
 - Pračku nesmí používat děti a neinstruované osoby!
 - Domácí zvířata udržujte v dostatečné vzdálenosti od pračky!

Příprava

- Odborná instalace se provádí podle samostatného návodu k instalaci.
- ### Zkontrolujte pračku

 - Nikdy nepoužívejte poškozenou pračku!
 - Kontaktujte servisní službu!
- ### Zapojte síťovou zástrčku

- Pouze suchýma rukama!
 - Síťový kabel uchopte za zástrčku!
- ### Otevřete vodovodní kohoutek



Vložka pro tekuté prací prostředky (v závislosti na modelu), strana 10

Komora II: prací prostředek pro hlavní praní, změkčovací prostředek, bělicí prostředek, sůl na skvrny

Komora ⌘: aviváž, škrob

Komora I: prací prostředek pro předpírku

Programy	
Podrobný přehled programů → strana 7. Teplotu a rychlost odstřeďování lze zvolit individuálně, v závislosti na zvoleném programu a postupu programu.	
barevné/vyvářka	odolné textilie
+ předpírka	odolné textilie, předpírka na 30 °C
snadno udržovatelné	nemačkávané textilie
+ předpírka	odolné textilie, předpírka na 30 °C
Mix	různé druhy prádla
jemné/hedvábí	choulostivé prací textilie
vlna	vlna vhodná pro ruční praní/praní v pračce
máchání	máchání navíc s odstřeďováním
odstřeďení	odstřeďení navíc s volitelnou rychlostí odstřeďování
odčerpání	máchací vody při (stop-máchání = bez závěrečného odstřeďování)
jemné odstřeďení	odstřeďení navíc s sníženou rychlostí odstřeďování
extra krátký 15'	mimořádně krátký program
sensitive	odolné textilie, delší praní a přídavné máchání pro mimořádně choulostivou pokožku
sport	textilie z mikrovlákn
snadno udržovatelné plus	tmavé textilie

Přídavné funkce

Displej/tlačítka volby

EcoSilence Drive

Volič programu

snadno udržovatelné plus

sport

sensitive

extra krátký 15'

jemné odstřeďení

odčerpání

odstřeďení

⌘ - 90 °C	°C	Volba teploty (⌘ = studená)
1 - 24		Skončení programu za ...
- 1200*		Volba rychlosti odstřeďování (* v závislosti na programu = bez závěrečného odstřeďování, prádlo ve vodě).
Ukazatele stavu		Ukazatele průběhu programu:
		Praní, máchání, odstřeďování, délka pr...
		Dosaženo stop-máchání
		Dětská pojistka → strana 5

Před prvním praním
nechte jednou proběhnout praní bez prádla → strana 9

Třídění a vložení prádla

Řiďte se pokyny pro ošetřování prádla od výrobce!
Podle údajů na visačkách.
Podle druhu, barvy, zašpinění a teploty.
Nepřekračujte maximální naplnění → strana 7.

Dodržujte důležitá upozornění → strana 9.
Vkládejte malé a velké kusy prádla!
Zavřete dvířka.

Nepřiskřípněte prádlo mezi dvířka a gumové těsnění.

Naplnění pračky a ošetrovacího prostředku

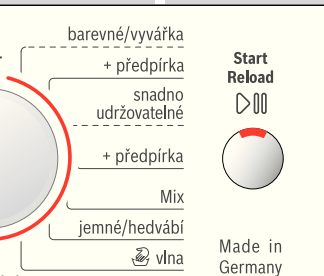
Dávkujte podle:
množství prádla, zašpinění, tvrdosti vody
(informujte se u své vodárny) a údajů výrobce.
U modelů bez vložky pro tekuté prací prostředky:
Tekutý prací prostředek naplňte do příslušné
dávkovací nádoby a vložte do bubnu.

Za provozu: Pozor při otevírání násypky na prací prostředky!

i Husté aviváže a škroby zředte vodou.
Zabráníte tak ucpání.

Nastavení** a přizpůsobení programu

Programů Start/Reload
(start/přidání)



i **Pokud na displeji bliká symbol , je aktivní dětská pojistka → deaktivace, strana 5.

Přídavné funkce a tlačítka volby → Individuální nastavení, strana 5.

Stisknutí
 **Start/Reload**

i Volič programů pro zapnutí a vypnutí pračky a pro volbu programu. Lze otáčet v obou směrech.

i Všechna tlačítka jsou citlivá, stačí lehký dotek! Při delším doteku tlačítka volby  (hotovo za) se automaticky spustí průběh možností nastavení!

osti na modelu) nebo  (stop-máchání)
o zůstane po posledním máchání ležet

ogram, resp. konec programu

Praní

Násypka na prací prostředky
s komorami I, II, 

Dvířka

Ovládací panel

Madlodvířek



Krytka pro údržbu

Praní

Vypnutí

Volič programů nastavte na **vyp..**

Zavřete vodovodní kohoutek

U modelů s Aqua-Stop není nutné → upozornění
v návodu k instalaci, strana 7.

Vyjmutí prádla

Otevřete dvířka a vyjměte prádlo.
Pokud je aktivní  (stop-máchání = bez závěrečného
odstředování): Volič programů nastavte na **odčerpání**
nebo **odstředění**. Příp. zvolte rychlost odstředování.
Stiskněte  **Start/Reload**.

i – Odstraňte eventuální cizí tělesa
– nebezpečí vzniku rzi.
– Dvířka a násypku nechte otevřené, aby mohla
vyschnout zbytková voda.

Konec programu, když ...

... zhasne  **Start/Reload** a na displeji se zobrazí .

Přerušení programu

U programů s vysokou teplotou:
– Nechte prádlo vychladnout: Zvolte **máchání**.
– Stiskněte  **Start/Reload**.
U programů s nižší teplotou:
– Zvolte **odstředění** nebo **odčerpání**.
– Stiskněte  **Start/Reload**.

Změna programu, když ...

... jste nedopatřením zvolili nesprávný program:
– Zvolte program znovu.
– Stiskněte  **Start/Reload**. Nový program začne od
začátku.

Přidání prádla, když ... → strana 5

jste stiskli  **Start/Reload** a poté na displeji svítí
YES (ANO) a bliká  **Start/Reload**. Pokud svítí **NO (NE)**,
nelze otevřít dvířka.

i Dvířka nenechávejte otevřená delší dobu - mohla
by vytéct voda z prádla.

Stiskněte  **Start/Reload**.

Individuální nastavení

Tlačítka volby

Před spuštěním programu a když zvolený program běží, můžete změnit rychlost odstředování a teplotu. Výsledek závisí na fázi, ve které se program nachází.

°C (teplota)

Zobrazenou teplotu praní můžete změnit. Maximální zvolitelná teplota praní závisí na nastaveném programu.

🕒 (hotovo za)

Při zvolení programu se zobrazí příslušná délka programu. Start programu můžete před jeho spuštěním odložit. Doba skončení lze nastavit v hodinových krocích, maximálně 24 h. Stiskněte tlačítko 🕒 tolikrát, dokud se nezobrazí požadovaný počet hodin (h = hodina). Stiskněte ▶️ **Start/Reload**.

⌚ (rychlost odstředování) / 🛑 (stop-máchání)

Zobrazenou rychlost odstředování můžete změnit nebo zvolit 🛑 (stop-máchání = bez závěrečného odstředování, prádlo zůstane po posledním máchání ležet ve vodě, displej 8888). Maximální zvolitelná rychlost odstředování závisí na modelu a nastaveném programu.

Přídavné funkce → také Přehled programů, strana 7

⚡ SpeedPerfect	Pro praní po kratší dobu se srovnatelnou účinností praní jako u standardního programu. Maximální naplnění → Přehled programů, strana 7.
🌿 EcoPerfect	Pro úsporu energie se srovnatelnou účinností praní jako u standardního programu.
🧺 (snadné žehlení)	Speciální průběh odstředování s následným načechráváním. Šetrné závěrečné odstředování při snížené rychlosti odstředování. Mírně zvýšená zbývající vlhkost prádla.
💧 (Voda plus)	Větší množství vody. Šetrnější praní prádla.

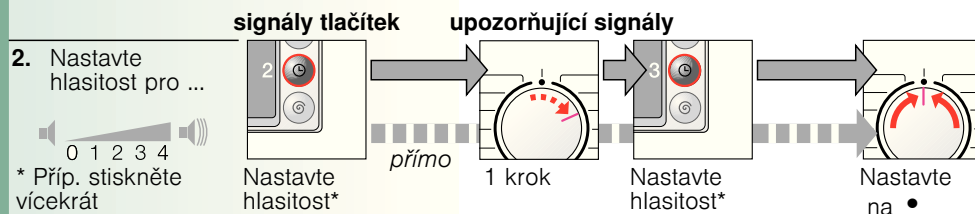
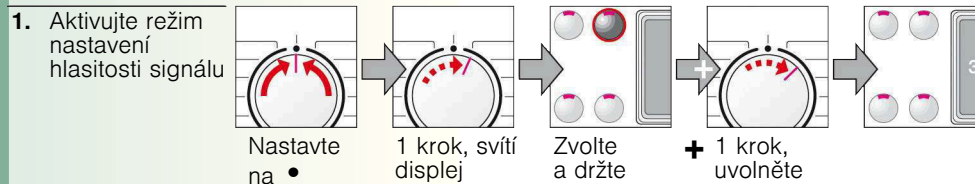
Dětská pojistka a přidání prádla

888 Dětská pojistka/ zablokování spotřebiče	Zajištění pračky proti neúmyslné změně nastavených funkcí. Aktivace/Deaktivace: Po spuštění/skončení programu držte cca 5 sekund stisknuté tlačítko ▶️ Start/Reload . Upozornění: Dětská pojistka zůstane aktivovaná až do příštího spuštění programu i po vypnutí pračky! V tom případě po zapnutí pračky dětskou pojistku znovu deaktivujte.
---	---

YES (ANO) přidání	Pokud chcete po spuštění programu přidat ještě další kusy prádla, stiskněte tlačítko Start/. Spotřebič zkontroluje, zda ještě lze přidat prádlo. Svítil YES (ANO) a bliká ▶️ Start/Reload : Přidání je možné. Bliká NO (NE) : Počkejte, dokud se nerozsvítí YES (ANO) . Upozornění: Dvířka otevřete teprve, až bude svítit YES (ANO) . NO (NE) : Přidání není možné. Upozornění: Při velkém množství vody, vysoké teplotě nebo během odstředování jsou dvířka z bezpečnostních důvodů zablokována. Pro pokračování programu stiskněte tlačítko ▶️ Start/Reload .
------------------------------	---

Individuální nastavení

Signál



▶️ **Start/Reload**

Pro spuštění programu nebo přidání prádla a pro aktivaci/deaktivaci dětské pojistky.

Přehled programů → Řiďte se tabulkou Hodnoty spotřeby na straně 8 a pokyny na straně 9.

by na straně 8 a pokyny na straně 9!



Přídavné funkce: volby; upozornění

Programy	°C	Max.	Druh prádla			Přídavné funkce; volby; upozornění
barevné/vyvěřka + předprádka	☼ - 90 °C	8 kg/	odolné textilie, bavlněné nebo lněné textilie s možností vyvěřky	☹️	☹️	SpeedPerfect* , EcoPerfect , ☹️ (stop-máchání), ☹️ (snadné žehlení), ☹️ (Voda plus),
sensitive	☼ - 60 °C	5 kg*	odolné textilie z bavlny nebo lnu	☹️	☹️	SpeedPerfect* , EcoPerfect , ☹️ (stop-máchání), ☹️ (snadné žehlení), ☹️ (Voda plus), zvolené teplotě, větší množství vody, přidávaný mýdlovací proces
snadno udržovatelné + předprádka	☼ - 60 °C		nemačkávé textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin	☹️	☹️	SpeedPerfect , EcoPerfect , ☹️ (stop-máchání), ☹️ (snadné žehlení), ☹️ (Voda plus),
Mix	☼ - 40 °C	3,5 kg	textilie z bavlny nebo nemačkávé textilie	☹️	☹️	SpeedPerfect , EcoPerfect , ☹️ (stop-máchání), ☹️ (snadné žehlení), ☹️ (Voda plus), různé druhy prádla lze prát společně
snadno udržovatelné plus	☼ - 40 °C		tmavé textilie z bavlny a tmavé nemačkávé textilie	☹️	☹️	SpeedPerfect , EcoPerfect , ☹️ (stop-máchání), ☹️ (snadné žehlení), ☹️ (Voda plus), redukované odstřeďování po máchání a závěrečné odstřeďování
jemné/hedvábí	☼ - 40 °C		pro chloustivé prací textilie, např. z hedvábí, satenu, syntetických nebo směsových tkanin (např. záclony)	☹️	☹️	SpeedPerfect , EcoPerfect , ☹️ (stop-máchání), ☹️ (snadné žehlení), ☹️ (Voda plus), mezi jednotlivým mácháním neprobíhá odstřeďování
 vlna	☼ - 40 °C	2 kg	textilie z vlny nebo s podílem vlny vhodné pro ruční praní nebo pro praní v pračce	☹️	☹️	☹️ (stop-máchání), mimořádně šetrný prací program pro zabránění sražení prádla, delší přestávky během programu (textilie leží v pracím roztoku)
extra krátký 15'	☼ - 40 °C		nemačkávé textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin	☹️	☹️	☹️ (stop-máchání), krátký program cca 15 min, vhodný pro mírně zašpiněné prádlo
sport	☼ - 40 °C		textilie z mikrovlnáka	☹️	☹️	SpeedPerfect , EcoPerfect , ☹️ (stop-máchání), ☹️ (snadné žehlení), ☹️ (Voda plus),
Přídavné programy			máchání, odstředění, odčerpání, jemné odstředění			

* Redukované naplnění při přídavné funkci **SpeedPerfect.**

Jako **krátký program** je optimálně vhodný program **Mix 40 °C** s max. rychlostí odstředování.

Program bez předpírky - prací prostředek dejte do komory **II**, programy s předpírkou - prací prostředek rozdělte do komory **I a II**.

1209 / 9000506591



WAS24462BY

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Deutschland



Bezpečnostní pokyny

- Přečtěte si tento návod k použití a návod k instalaci a všechny ostatní informace, které byly k pračce přiloženy a postupujte podle nich.
- Dokumenty uchovejte pro pozdější potřebu.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Sítovou zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikoli za kabel!
- Sítovou zástrčku zapojujte/vypojujte pouze suchýma rukama.

Ohrožení života

- U spotřebičů, které dosloužily:
- Sítovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
 - Sítový kabel odřízněte a spolu se zástrčkou odstraňte.
 - Zničte zámek dvířek. Zabráňte tomu, aby se děti dostaly do ohrožení života.

Nebezpečí udušení

- Fólie, obaly a jejich části udržujte mimo dosah dětí.

Nebezpečí otravy

- Prací a ošetrovací prostředky uchovávejte mimo dosah dětí.

Nebezpečí výbuchu

- Kusy prádla ošetřené čistícími prostředky obsahujícími rozpouštědla, např. odstraňovačem skvrn nebo pracím benzínem, mohou po vložení způsobit výbuch. Prádlo předem důkladně vymáchejte ručně.

Nebezpečí poranění

- Dvířka mohou být velmi horká.
- Pozor při odčerpávání horkého pracího roztoku.
- Nestoupejte na pračku.
- Neopírejte se o otevřená dvířka.
- Pokud se buben ještě točí, nesahejte do něj.

Hodnoty spotřeby

Program	Přídavná funkce	Naplnění	Proud***	Voda***	Délka programu***
barevné/vyvářka 30 °C**		8 kg	0,35 kWh	76 l	2:20 h
barevné/vyvářka 40 °C**		8 kg	0,97 kWh	76 l	2:30 h
barevné/vyvářka 60 °C**		8 kg	1,47 kWh	76 l	2:40 h
barevné/vyvářka 60 °C	EcoPerfect*	8 kg	1,03 kWh	56 l	3:25 h
barevné/vyvářka 90 °C		8 kg	2,34 kWh	87 l	2:30 h
Mix 40 °C**		3,5 kg	0,47 kWh	49 l	1:01 h
snadno udržovatelné 40 °C**		3,5 kg	0,55 kWh	55 l	1:43 h
jemné/hedvábí * (studená)		2 kg	0,04 kWh	35 l	0:41 h
jemné/hedvábí 30 °C		2 kg	0,14 kWh	35 l	0:41 h
vlna * (studená)		2 kg	0,06 kWh	40 l	0:40 h
vlna 30 °C		2 kg	0,16 kWh	40 l	0:40 h

* Nastavení programu pro kontrolu a opatření energetickým štítkem podle směrnice 92/75/EHS.

** Nastavení programu pro kontrolu podle platné normy EN60456.

Pokyn pro srovnávací testy: Pro vyzkoušení zkušebních programů perte uvedené množství prádla s maximální rychlostí odstředování.

Jako **krátký program** pro barevné prádlo použijte program **Mix 40 °C** s maximální rychlostí odstředování.

*** Hodnoty se liší od uvedených hodnot podle tlaku vody, tvrdosti vody, teploty přiváděné vody, pokojové teploty, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého pracího prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených přídavných funkcí.



Důležitá upozornění



Před prvním praním

Nevkládejte do pračky prádlo! Otevřete vodovodní kohoutek. Do komory **II** naplňte:

- cca 1 l vody,
- prací prostředek (dávkování podle údaje výrobce pro mírně zašpiněné prádlo a podle stupně tvrdosti vody).

Volič programů nastavte na **snadno udržovatelné 60 °C** a stiskněte **Start/Reload**.

Po skončení programu nastavte volič programů na **vyp.**



Šetřete prádlo i pračku

- Vyprázdněte kapsy.
- Pozor na kovové předměty (kancelářské sponky atd.).
- Choulostivé prádlo perte v síťce/sáčku (punčochy, záclony, podprsenky s ramínky).
- Zavřete zipy, zapněte knoflíky na povlečení.
- Kartáčkem odstraňte písek z kapes a záhybů.
- Záclonové žabky odstraňte nebo je zavažte do sítky či sáčku.



Vložení prádla

Vkládejte malé a velké kusy prádla!

Nepriskřípněte prádlo mezi dvířka a gumové těsnění.



Různě zašpiněné prádlo

		Nové prádlo perte zvlášť.
lehce		Bez předpírky. Příp. zvolte přídavnou funkci SpeedPerfect .
		Příp. skvrny předem ošetřete.
silně		Vložte menší množství prádla. Zvolte program s předpírkou.



Namáčení

Vložte prádlo stejné barvy.

Do komory **II** dejte namáčecí nebo prací prostředek podle údajů výrobce. Volič programů nastavte na **barevné/vyvářka 30 °C** a stiskněte **Start/Reload**. Cca po 10 minutách zastavte program stisknutím **Start/Reload**. Po uplynutí požadované doby namáčení znovu stiskněte **Start/Reload**, pokud se má v programu pokračovat, nebo program změňte.



Škrobení

Prádlo by nemělo být ošetřené aviváží.

Škrobení lze provádět tekutým škrobem v rámci všech pracích programů. Škrob dávkuje podle údajů výrobce do násypky pro aviváž (příp. ji předem vyčistěte).



Barvení/odbarvování

Barvení lze provádět pouze v rozsahu běžném v domácnosti. Sůl může poškodit ušlechtilou ocel! Dodržujte pokyny výrobce barvicího prostředku! **Neodbarvujte** v pračce prádlo!

! Vložka pro tekuté prací prostředky v závislosti na modelu

Pro dávkování tekutých pracích prostředků použijte vložku:
– Zcela vyjměte násypku na prací prostředky → *strana 10*.
– Vložku posuňte dopředu.
Vložku nepoužívejte (posuňte ji nahoru):
– u gelových pracích prostředků,
– u programů s **+ předpírkou** nebo s volbou $\ominus$ (hotovo za).



Péče



– **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**
Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky!
– **Nebezpečí výbuchu!** Nepoužívejte rozpouštědla!

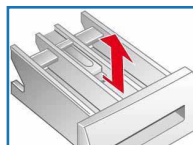
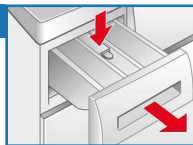
Plášť pračky, ovládací panel

- Utřete měkkým, vlhkým hadrem.
- Nepoužívejte abrazivní hadry, houbičky a čisticí prostředky (čisticí prostředky na ušlechtilou ocel).
- Zbytky pracích a čisticích prostředků ihned odstraňte.
- Čištění proudem vody je zakázáno.

Čištění násypky na prací prostředky ...

... jsou-li v ní zbytky pracího prostředku nebo aviváže.

1. Násypku vytáhněte, vložku zatlačte dolů, násypku vyjměte.
2. Vyjměte vložku: Prstem ji vytlačte zdola nahoru.
3. Vyplachovací misku a vložku vyčistěte vodou a kartáčkem a vysušte je.
4. Nasaďte vložku a nechte ji zaskočit (váleček nasaďte na vodící čep).
5. Násypku na prací prostředky zasuňte zpět.



Násypku nechte otevřenou, aby mohla vyschnout zbytková voda.

Prací buben

Dvířka nechte otevřená, aby buben vyschnul.
Rezávé skvrny - použijte čisticí prostředek bez chloru, nepoužívejte ocelovou vlnu.

Odstraňování vodního kamene Nevkládejte do pračky prádlo!

Při správném dávkování pracího prostředku není nutné, v případě potřeby postupujte podle pokynů výrobce prostředku na odstraňování vodního kamene. Vhodné odstraňovače vodního kamene můžete obdržet prostřednictvím našich internetových stránek nebo naší servisní služby (→ *strana 13*).

Upozornění na displeji v závislosti na modelu

F: 16	Uzavřete správně dvířka; příp. může být přiskřípnuté prádlo.
F: 17 , 29	Úplně otevřete vodovodní kohoutek, zalomená/přiskřípnutá přívodní hadice; vyčistěte sítko → <i>strana 11</i> , příliš nízký tlak vody.
F: 18	Ucpané čerpadlo; vyčistěte ho → <i>strana 11</i> . Ucpaná odtoková hadice/odtoková trubka; vyčistěte odtokovou hadici u sifonu → <i>strana 11</i> .
F: 23	Voda v záchytné vaně na dně, netěsnost spotřebiče. Zavolejte zákaznický servis!
F: 34	Dvířka nelze zablokovat. Otevřete dvířka a zavřete je tak, aby slyšitelně zacvakla; spotřebič vypněte a znovu zapněte; nastavte program a proveďte individuální nastavení; spusťte program.
Další hlášení	Vypněte spotřebič, počkejte 5 sekund a znovu ho zapněte. Pokud se hlášení zobrazí znovu, zavolejte servisní službu → <i>strana 13</i> .

Pokyny pro případ ucpání



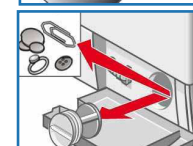
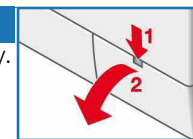
Nebezpečí opaření!
– Prací roztok nechte vychladnout!
– Zavřete vodovodní kohoutek!



Čerpadlo

Volič programů nastavte na **vyp.**, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

1. Otevřete a sejměte krytku pro údržbu.
2. Výpustnou hadici vyjměte z držáku. Vytáhněte zátku, nechte vytéct prací roztok. Nasaďte uzavírací krytku.
3. Opatrně odšroubujte krytku čerpadla (zbytková voda).
4. Vyčistěte vnitřní prostor, závit krytky čerpadla a těleso čerpadla (oběžné kolo čerpadla musí mít možnost se otáčet).
5. Krytku čerpadla nasaďte zpět a zašroubujte. Úchytka musí být svisle. Výpustnou hadici nasaďte do držáku.
6. Nasaďte a zavřete krytku pro údržbu.



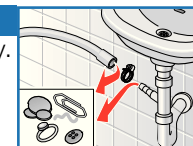
Abyste zabránili tomu, aby při příštím praní otekl nevyužitý prací prostředek: Do komory **II** nalijte 1 l vody a spusťte program **odčerpání**.



Odtoková hadice u sifonu

Volič programů nastavte na **vyp.**, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

1. Povolte hadicovou objímku, opatrně vytáhněte odtokovou hadici (zbytková voda).
2. Vyčistěte odtokovou hadici a hrdlo sifonu.
3. Znovu nasaďte odtokovou hadici a místo připojení zajistěte hadicovou objímku.



Sítka v přívodu vody



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Bezpečnostní zařízení Aqua-Stop neponořujte do vody (jeho součástí je elektrický ventil).

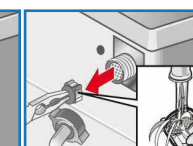
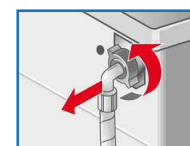
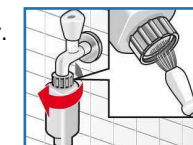
Odtlakování vody v přívodní hadici:

1. Zavřete vodovodní kohoutek!
2. Zvolte libovolný program (kromě **odstředění/ odčerpání**).
3. Stiskněte **Start/Reload**. Nechte program běžet cca 40 s.
4. Volič programů nastavte na **vyp.** Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Vyčistěte sítko:

5. Odpojte hadici z vodovodního kohoutku. Vyčistěte sítko malým kartáčkem.

- A/nebo** u modelů Standard a Aqua-Secure:
Odpojte hadici na zadní straně spotřebiče, kleštěmi vyjměte sítko a vyčistěte ho.
6. Připojte hadici a zkontrolujte těsnost.



Co dělat, když ...

● Vytéká voda.	– Řádně upevněte nebo vyměňte odtokovou hadici. – Dotáhněte závit přívodní hadice.
● Nenatéká voda. Prací prostředek nebyl spláchnutý.	– Stiskli jste Start/Reload ? – Je otevřený vodovodní kohoutek? – Není ucpané sítko? Vyčistěte ho → strana 11. – Není zalomená nebo přiskřípnutá přívodní hadice?
● Dvířka nelze otevřít.	– Je aktivní bezpečnostní funkce. Přerušení programu? → strana 4. – Nezvolili jste stop-máchání (bez závěrečného odstředování)? → strana 3, 4. – Dvířka lze otevřít pouze pomocí nouzového odblokování? → strana 13.
● Program se nespustí.	– Stiskli jste Start/Reload nebo jste zvolili hotovo za ? – Jsou zavřena dvířka? – Není aktivní dětská pojistka? Deaktivujte ji → strana 5.
● Prací roztok se neodčerpává.	– Nezvolili jste stop-máchání (bez závěrečného odstředování)? → strana 3, 4. – Vyčistěte čerpadlo → strana 11. – Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici.
● V bubnu není vidět voda.	– Nejedná se o závadu - voda je mimo viditelnou oblast.
● Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je mokré/příliš vlhké.	– Nejedná se o závadu - systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla přerušil odstředování, nerovnoměrné rozložení prádla. Rozmístěte v bubnu malé a velké kusy prádla. – Nezvolili jste snadné žehlení ? → strana 5. – Nezvolili jste příliš nízké otáčky? → strana 5.
● Opakovaný náběh odstředování.	– Nejedná se o závadu - systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla.
● Zbytková voda v komoře pro ošetřovací prostředky.	– Nejedná se o závadu - nedojde ke snížení účinnosti ošetřovacího prostředku. – Příp. vyčistěte vložku → strana 10.
● Zápach v pračce.	– Nechte proběhnout program barevné/vyvářka 90 °C bez prádla. Použijte univerzální prací prostředek.
● Bliká ukazatel stavu . Indikováno předávkování pracího prostředku.	– Použili jste příliš velké množství pracího prostředku? Smíchejte 1 polévkovou lžici aviváže s ½ l vody a směs nalijte do komory II (Nepoužívejte na outdoorové a péřové textilie!). – Při příštím praní snižte dávkování pracího prostředku.
● Velká hlučnost, vibrace a „pochodování“ pračky při odstředování.	– Jsou patky spotřebiče zajištěné? Zajistěte patky spotřebiče → návod k instalaci. – Odstranili jste přepravní pojistky? Odstraňte přepravní pojistky → návod k instalaci.
● Displej/kontrolky během provozu nefungují.	– Výpadek elektrického proudu? – Nevypadla pojistka? Zapněte/vyměňte pojistku. – Pokud se porucha vyskytne znovu, zavolejte servisní službu.
● Průběh programu je delší než obvykle.	– Nejedná se o závadu - systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla. – Nejedná se o závadu - je aktivní systém kontroly pěny - zapne se navíc máchání.
● Zbytky pracího prostředku na prádle.	– Bezfosfátové prací prostředky ojediněle obsahují částice nerozpustné ve vodě. – Zvolte máchání nebo prádlo po vyprání vykartáčujte.

Co dělat, když ...

● Při přidávání bliká velmi rychle Start/Reload a zní signál.	– Příliš velké množství vody. Nelze přidat prádlo. Příp. ihned zavřete dvířka. – Pro pokračování programu stiskněte Start/Reload .
Nemůžete-li poruchu odstranit sami (vypnutí/zapnutí) nebo v případě potřeby opravy: – Volič programů nastavte na vyp. a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. – Zavřete vodovodní kohoutek a zavolejte servisní službu → strana 13.	

Nouzové odblokování např. při výpadku elektrického proudu

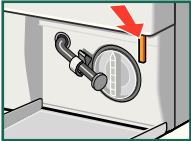


Po obnovení napájení program pokračuje. Pokud byste chtěli přesto prádlo vyjmout, lze dvířka otevřít následujícím způsobem:



Nebezpečí opaření!
Prací roztok a prádlo mohou být horké. Příp. je nechte vychladnout. Pokud se buben ještě točí, nesahejte do něj. Dvířka neotevírejte, pokud je za sklem vidět voda.

1. Volič programů nastavte na **vyp.** a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Vypustte prací roztok → strana 11.
3. Pomocí nářadí vytáhněte nouzové odblokování dolů a uvolněte ho. Pak lze dvířka otevřít.



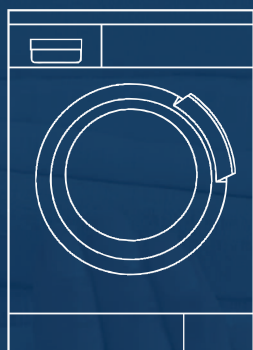
Servisní služba

- Pokud poruchu nemůžete odstranit sami (Co dělat, když..., → strana 12, 13), kontaktujte naši servisní službu. Vždy najdeme vhodné řešení, také abychom předešli zbytečným návštěvám techniků.
- Kontaktní údaje nejbližší servisní služby najdete zde, resp. v seznamu servisních služeb (v závislosti na modelu).
- **CZ 251,095,546**
- Servisní službě udejte číselné označení výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo spotřebiče (FD).

E-Nr. _____ FD _____

číselné označení výrobku výrobní číslo

Tyto údaje najdete na:
vnitřní straně dvířek* / otevřené krytce pro údržbu* a zadní straně spotřebiče.
*Podle modelu
- **Důvěřujte kompetentnosti výrobce.** Obráťte se na nás. Zajistíte tak, že oprava bude provedena vyškolenými servisními technikami, kteří mají k dispozici originální náhradní díly.



Pračka

Návod k použití

CZ



BOSCH



Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené na straně 8!



Pračku uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu a samostatného návodu k instalaci!